

第7回
東京フィルメックス
Agnès Award
(観客賞)受賞

第56回
ベルリン国際映画祭
審査員特別賞
銀熊賞受賞

リュブリャナ
国際映画祭
アムネスティ・インターナショナル
最優秀作品賞受賞

オフサイド・ ガールズ

ジャファル・パナヒ監督作品

製作・監督:ジャファル・パナヒ / 脚本:ジャファル・パナヒ、シャドメヘル・ラスタン
出演:シマ・モバラク・シヒ、サファル・サマダール、シャイヤステ・イラニ、Mキエロ・バネ
イダ、サデギ、ニルナス・ファルマニ、マフナス・ザビヒ
イラン / 2006年 / 92分 / ヴィスタサイズ / ドルビー / 原題:OFFSIDE / 字幕翻訳:齋藤敦子 / 字幕監修:ショーレ・ゴルバリアン
提供:新日本映画社 / 協力:agnès f.、イラン航空 / 配給:エスパース・サロウ、パソトラ

www.espace-sarou.co.jp



”男装”してスタジアムに潜り込んだ少女たちの、
元気がいっぱい青春ストーリー

●この国の女性は...

- 家の外で頭髪や肌を出してはならない
- 西洋の音楽や映画を見てはならない
- スタジアムで男性のスポーツを観戦してはならない

お願いだから、
試合を見せて!!



「とっても魅力的…少女たちの元気で
勇気ある行動と友情が、ちょっとおかしな法律を
描いた小さな物語の中から溢れ出ている」

……………プレミア・マガジン

「このアイデアがすごい。とにかく面白かった。
新しいイラン映画を観た気がしました。」

……………20代女性・東京フィルメックス・アンケートより

その他、多数
海外メディアで **絶賛の声!**

「素人俳優のアンサンブルと見事な風刺によって、
最高のサッカー映画が誕生した」

……………エンパイア・マガジン

レディに向かって何すんだ!

彼との約束があるのに…

絶対に
バレないと
思ったのに…

ザンディが
見たいの♡

早くうちに
帰りたい(涙)

トイレに
行きたいのよ!

女子トイレ?
ある訳ないだろ!

この少女たち(?!)から目が離せない! 今年イチバンの、笑って心温まる傑作が誕生!

イランでサッカーは国民的スポーツとして大人気。でも、女性が男性のスポーツをスタジアムで観戦することは法律で禁止されている。そんな中、代表チームのW杯出場がかかった大事な試合を見るために、男の子の格好をしてスタジアムに潜り込んだ少女たちがいた! すぐに変装を見破られる子もいれば、まるで男の子と区別がつかないツワモノも。そんな彼女たちを取り締まる兵士達でさえ、熱い思いを持つ彼女たちのパワーに押され気味。捕らえられた少女たちのために、つつい試合の実況中継をして上官

に怒鳴られたり…。思いつき笑って、切なさに胸が熱くなる。

監督のジャファル・パナヒ(『白い風船』『チャドルと生きる』)は、カンヌ・ベルリン・ベネチアの世界三大映画祭を制した他、世界中で23個もの賞を受賞している

名監督。本作は実際にあった事件を基に、10万人以上の観客が集まった実際の試合中に撮影を敢行。ルール違反を犯してまでもスタジアムに踏み込んだ“オフサイド”な少女達の奮闘を見れば、あなたも元気になること間違いなし!

イランの法律について

イスラム教の教えで、イラン女性は外出時に肌や頭髪を露出することを禁じられているだけでなく、男性競技をスタジアムで観戦することができない。また、男女は結婚するまで離れているべきだという考えに基づき、小学校から高校まで男女別学、男女がバスで同席したり、チャドル(全身を覆う民族衣装)を着けずにパーティー等で親しく会話をすることも禁止されている。一見厳しいが、これは男性から女性を保護するためとされている。



提供: 新日本映画社/協力: agnès &、イラン航空/配給: エスペース・サロウ、バンドラ/宣伝: 楽舎



いざ、スタジアムへ!
9/1(土)より、ロードショー!
特別鑑賞券発売中! ……………一般¥1,500(当日一般¥1,800のところ)
劇場窓口でお買い求め頂くとマルジャン・サトラビ(漫画家)作特製ポストカードをプレゼント!(数量限定)

日比谷・東宝映画街 全席指定(初回は除く)
シャンテシネ
TEL: 03(3591)1511
www.chantercine.com